

GENERAL AGREEMENT ON **SECRET**  
TARIFFS AND TRADE

No. 12  
TN.2/SECRET/3  
18 décembre 1950  
BILINGUAL

Tariff Negotiations  
Torquay

Negotiations under Article XXVIII

South Africa

The South African Delegation has sent the following communication to the Executive Secretary:

"With reference to my communication of the 30th September, 1950, with which I transmitted, for the information of contracting parties, copies of a schedule embodying details of the concessions which South Africa proposes to withdraw pursuant to the provisions of Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade, I have the honour to inform you that, as a result of representations submitted to my delegation by representatives of contracting parties which have an interest in the South African concession on "Other potable spirits" under tariff item 50(c), the Government of the Union of South Africa have now agreed not to proceed with the withdrawal of this concession."

Négociations tarifaires  
Torquay

Négociations au titre de l'article XXVIII

Union Sud-Africaine

Le Chef de la délégation de l'Union Sud-Africaine a adressé au Secrétaire exécutif la communication suivante :

"Comme suite à ma communication du 30 septembre 1950, avec laquelle j'ai transmis, pour l'information des Parties Contractantes, des copies d'une Liste contenant le détail des concessions que l'Union Sud-Africaine se propose de retirer, en vertu des dispositions de l'article XXVIII de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance qu'à la suite des représentations adressées à ma délégation par les représentants des parties contractantes qui sont intéressées à la concession accordée par l'Union Sud-Africaine à l'égard de la position tarifaire 50 (c) "Autres spiritueux bon goût", le Gouvernement de l'Union Sud-Africaine vient de décider de ne plus retirer cette concession."